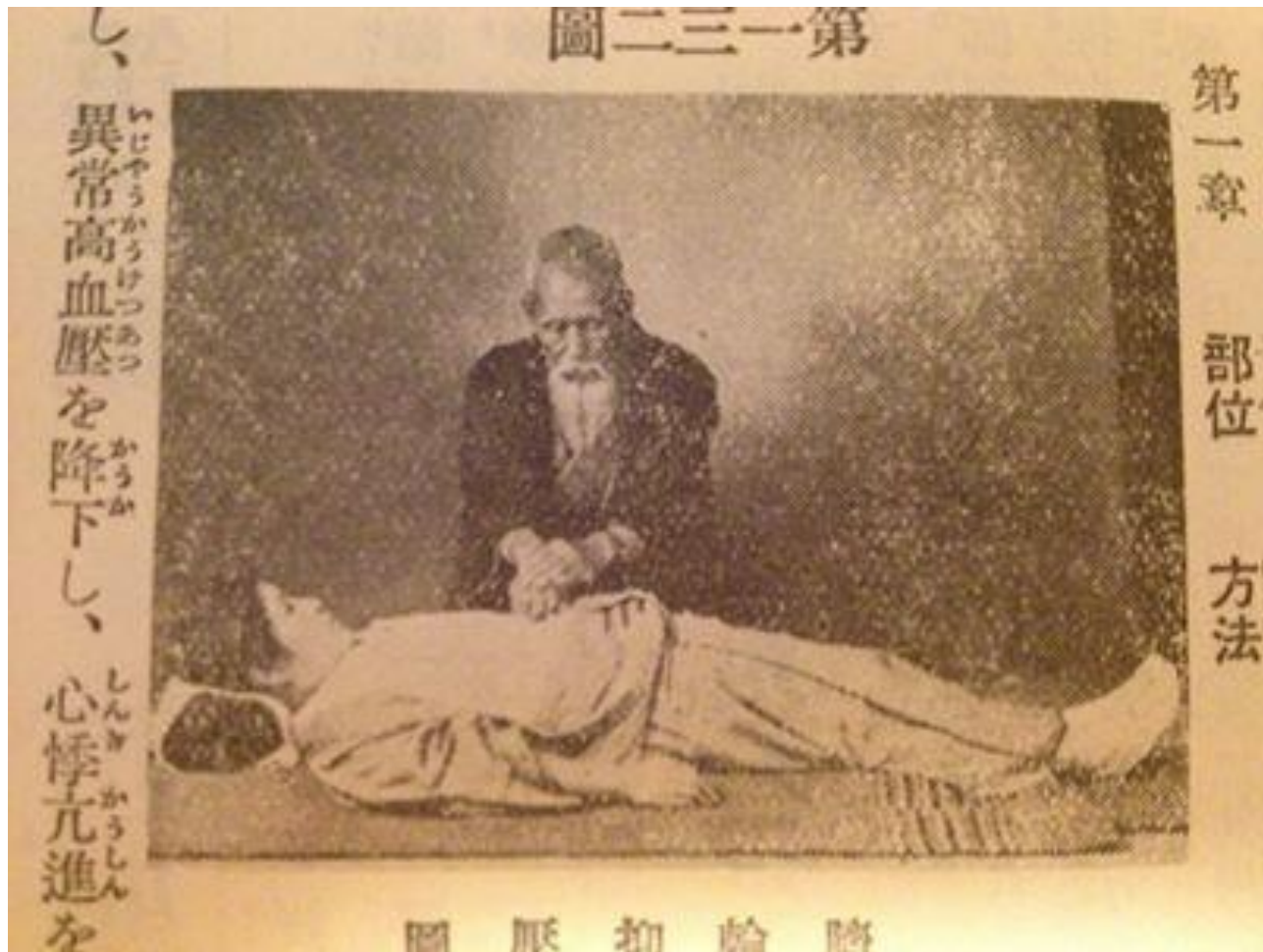




*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*

La storia della medicina giapponese nella storia del Giappone



MACRO PERIODI

1- PERIODO JŌMON, LA PRESITORIA

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA
LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE

3- PERIODO HEIAN
CULLA DELLA CULTURA GIAPPONESE

4- PERIODO MEDIOEVALE ED UNIFICAZIONE

5- PERIODO EDO, PAESE BLINDATO

6- PERIODO MEIJI, L'APERTURA A OCCIDENTE

7- PERIODO MODERNO

1- PERIODO JŌMON, LA PRESITORIA **13000/9500 A.C. - 500 A.C. circa**

**La Preistoria, periodo di pace e
assenza di differenze sociali, nessun
contatto con il continente**

1- PERIODO JŌMON, LA PRESITORIA 13000/9500 A.C. - 500 A.C. circa

Tra storia e mitologia l'origine dello Medicina in Giappone

**Così come in altri paesi asiatici, le
primitive pratiche mediche
consistessero in riti sciamanici in cui
venivano usati contemporaneamente più
metodi tra i quali le danze, gli esorcismi e
l'uso di erbe medicinali**

1- PERIODO JŌMON, LA PRESITORIA 13000/9500 A.C. - 500 A.C. circa

La prima tipologia di massaggio aveva il
nome di
Teate
手当

Te
Mano

手

Ate

Colpire nel punto giusto, affidabilità.



Teate

«Mani che colpiscono nel punto giusto»

手当

Teate

«Mani su»

Sin dai tempi antichi, l'istinto dell'uomo lo portava a lenire il senso di dolore appoggiando una mano nella zona interessata.

Il Teate, oggi «Trattamento» , viene citato nel Kojiki, libro di mitologia giapponese, riferito tempi Mitici (200000 ac)

Il padre della medicina giapponese, Sukunahikonakami, curava i suoi pazienti con le sue mani nude.

Non solo mito, anche molti reperti archeologici ritrovati in diverse parti del mondo ci raccontano che la terapia manuale, il massaggio, è un' arte primitiva: dal massaggio europeo a quello Cinese.

**E' proprio alla Cina che tali reperti attribuiscono le più remote origini: 5000 e i 3000 prima di Cristo, il nome di tale pratica:
Anmo**

In Cina: Basi della MTC

Anmo è una delle componenti della Medicina Tradizionale Cinese che comprendeva, oltre al massaggio Anmo, oggi Tuina, le basi di varie forme di

fitoterapia

agopuntura

esercizio fisico (Qigong)

una terapia dietetica

Da medicina ancestrale (2100-1100A.C.) a demoniaca e shiamanica (1100-476 A.C.)

1- PERIODO JŌMON 10000 -500 ac

Teate In giappone, Cina MTC e Anmo

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA **LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE** **500 A.C. – 794 D.C.**

**Arrivo di Cinesi e Coreani: La prima
apertura al continente e
Accettazione di nuove tecniche**

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA **LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE** **500 A.C. – 794 D.C.**

**Parliamo ancora di Cina, I e II secolo
durante la dinastia Han (Kan per i
giapponesi), il paese vive un periodo di
splendore e sviluppo:
Viene ufficializzata la MTC**

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA **LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE** **500 A.C. – 794 D.C.**

Uno degli strumenti principali della MTC è
Anmo

In Cina raggiunse il suo apice tra il VI e il X secolo, istituzionalizzazione nella scuola di Medicina dell'Impero e ancora oggi, con il nome di Tuina, è insegnata nelle università

(Corsi triennali di specializzazione post-Laurea in medicina)

«An» premere

«Mo» massaggiare

«Tui» spingere

«Na» afferrare

Tessuti e organi vengono trattati
livello locale con digitopressione

Tecniche manuali e prese speciali
impastamenti, trazioni, pressioni e
«picchettamenti» con mani, dita, gomiti
piedi

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA

LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE

500 A.C. – 794 D.C.

In Giappone, tra il IV, V, VI e VII secolo

Attraverso la Corea

Organizzazione sociale

Unità di misura

Calendario

Buddismo

Taoismo

Kanji (Caratteri Cinesi)

MTC...e con essa Anno

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA **LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE** **500 A.C. – 794 D.C.**

**Grazie all'opera dei Monaci Buddisti che,
a partire dal VI secolo giunsero e si
stabilirono in Giappone, che favoriscono
il diffondersi su larga scala dei
fondamenti teorici della MTC , e con
essa, il massaggio Anmo**

Anmo, in Giappone, prende il nome di
Anma 按摩
mantenendo i principi Mtc

2- PERIODO YAYOI + KOFUN+ NARA LA CONTAMINAZIONE DAL CONTINENTE 500 A.C. – 794 D.C.

**Anche la MTC assume un nome
Giapponese:**

Kanpō, nome completo Kanpōyaku

**conosciuta come
medicina Kampo**

Precisazione linguistica

N, eccezioni di pronuncia

Se la N è seguita da P , B o M

dovrà essere pronunciata come M debole.

Es. Tenpura pron. Tempura

Es. Kenbiki pron. Kembiki

Es. Kanpō pron. Kampō

Kanpōyaku

«La Medicina erboristica cinese»

漢方薬

Kan

«dalla Cina»
(Dinastia Han)

漢

E' lo stesso **Kan** di **Kanji**!

Pō

«Direzione, Metodo»

方

Kanpō
«Metodo Cinese»

漢方

Yaku

«Medicina»

薬

十

Erba

楽

Piacere

Yaku

«Medicina»

薬

L'Erba che dona piacere, sollievo

Yaku

«Simbolo delle farmacie»



Kanpōyaku

«La Medicina erboristica cinese»

Il termine Kanpō risale al 414
l'imperatore è gravemente malato
un medico coreano esperto in MTC risolse la
situazione.

La pratica curativa a base di erbe riacquisì
subito grande considerazione

Da lì iniziò un processo di studio ed
elaborazione che dura tutt'oggi.

2- PERIODO YAYOI – KUFUN E NARA **500 A.C. – 794 D.C.**

**Nel 608 il principe giapponese Shotoku.
Decise di promuovere viaggi-studio in Cina
per specializzazioni in questa disciplina.
Negli stessi anni, i Monaci continuavano i
loro studi e la loro opera di diffusione
sviluppando anche pratiche fisiche, le
prime forma di Arti Marziali.
Monaci + Tradizione familiari
contribuirono a tramandare questo sapere.**

La Cina è il luogo di nascita della medicina tradizionale cinese e ha una lunga storia. Tuttavia, la Cina possiede solo lo 0,3% dei brevetti nei mercati della medicina cinese all'estero, come dimostrato da dati pertinenti, mentre il Giappone e la Corea del Sud rappresentano oltre il 70% dei brevetti della medicina cinese. Ciò che è ancora più sorprendente è che il Giappone richieda il 90% del mercato della medicina cinese del mondo

1- PERIODO JŌMON 10000 -500 ac
Teate In giappone, Cina MTC e Anno

2- PERIODO YAYOI +KOFUN+NARA 500 ac- 794 dc
Arrivo della MTC e di Anno, nascono in Giappone:
Anma e Kanpō

3- PERIODO HEIAN

CULLA DELLA CULTURA GIAPPONESE

795-1185

Periodo classico, Assimilazione e metamorfosi, nasce una raffinata aristocrazia

3- PERIODO HEIAN
CULLA DELLA CULTURA GIAPPONESE
795-1185

La Metamorfosi

**Kanpo integra vari stili o arti di
manipolazione**

La Metamorfosi

Il processo di metamorfosi coinvolse anche
Kanpō, e il testo che lo certifica verrà
pubblicato nel 984
Ishinpō o Ishinhō
è il più antico testimone delle origini della
medicina giapponese sopravvissuto ed oggi
Tesoro Nazionale

Opera in 30 volumi di Tanba Yasuyori

Opera basata su in gran parte su di un
Opera medica cinese chiamata
Zhubing Yuanhou Lun

«Trattato generale sulle cause e le
manifestazioni di tutte le malattie»

La maggior parte dei testi cinesi citati in
Ishinpō sono andati perduti
Sopravvissuto, solo di riflesso, nel lavoro di
Tanba

Ishinpō

醫心方

Metodo medico con cuore e mente

Medicina: I

醫

Ideogramma antico, oggi:

医

Medicina: I

醫

医

Contenitore
con freccia

殳

Mano che
analizza

酉

Giara
Vaso

Evoluzione del Kanji Medicina: I



醫

醫



矢

La Metamorfosi

Con Kanpō si trasforma anche Anima
Parte integrante della formazione medico e
terapeutica, con agopuntura, moxibustione

Lo studio dei meridiani, degli agopunti e
del Ki permetteva una diagnosi e la
proposta di una cura con massaggi,
agopuntura
ed erbe.

3- PERIODO HEIAN

CULLA DELLA CULTURA GIAPPONESE

795-1185

Kanpo, a quell'epoca, si concentrava sul potere delle erbe, condividendo principi con la MTC ma con una sostanziale differenza:

Nel kanpō, i rimedi a base di erbe sono creati con formule standardizzate ma...

3- PERIODO HEIAN

CULLA DELLA CULTURA GIAPPONESE

795-1185

**Nel Kanpō la diagnosi non è solo dei sintomi
ma vengono presi in considerazione i tratti
della persona nel suo insieme**

**Una valutazione basata sull'individuo, le sue
caratteristiche e il suo stato di salute psico-
fisica (Sho)**

**Quindi lo stesso rimedio non può essere
Universale**

Nel corso di quei secoli,
Anma e le altre tecniche di provenienza
cinese si diffusero soprattutto tra la
nobiltà della corte imperiale e
aristocrazia

Le conoscenze venivano trasmesse da
maestro a discepolo, solo in ambienti
colti , non per il popolo

Scuole un'élite con accesso riservato
all'aristocrazia e al clero. E, negli ultimi
anni dell'epoca, ai militari di alto rango.

1- PERIODO JŌMON 10000 -500 ac
Teate In giappone, Cina MTC e Anmo

2- PERIODO YAYOI +KOFUN+NARA 500 ac- 794 dc
Arrivo della MTC e di Anmo, nascono in Giapppone:
Anma e Kanpō

3- PERIODO HEIAN 795-1185
Trasformazione e perfezionamento giapponese della
Kanpo, il testo che lo certifica: Ishinpō

4- PERIODO MEDIOEVALE ED UNIFICAZIONE 1185-1600

**Alternarsi di Shogun e
imperatori, continue battaglie tra
feudi , 3 unificatori !**

4- PERIODO MEDIOEVALE ED UNIFICAZIONE 1185-1600

L'Anma, elaborato ed evoluto, inizia a far parte del bagaglio delle conoscenze dei Samurai, la cui priorità era il mantenersi in buona salute psico-fisica

Anma

Arti marziali

Alimentazione

Attività fisica

Zen

Nozioni di erboristica

4- PERIODO MEDIOEVALE ED UNIFICAZIONE 1185-1600

**Il massaggio Anma
rivitalizza
tonifica**

rilassa i muscoli

ripristina tono normale post contratture

ha effetti diretti sui tessuti cutanei

**stimola funzionamento organi e funzioni
fisiologiche**

combattere il dolore

Favorisce circolazione sanguinea

1- PERIODO JŌMON 10000 -500 ac
Teate In giappone, Cina MTC e Anmo

2- PERIODO YAYOI +KOFUN+NARA 500 ac- 794 dc
Arrivo della MTC e di Anmo, nascono in Giapppone:
Anma e Kanpō

3- PERIODO HEIAN 795-1185
Trasformazione e perfezionamento giapponese della
Kanpo, il testo che lo certifica: Ishinpō

4- PERIODO MEDIOEVALE ED UNIFICAZIONE
1185-1600
Evoluzione di Anma, studiato ed utilizzato
soprattutto dai Samurai

5- PERIODO EDO, PAESE BLINDATO 1185-1600

Raggiunta l'unificazione, periodo di totale chiusura verso l'esterno, con cui furono proibiti tutti gli scambi e fu instaurato un rigido sistema feudale

Sviluppo arti interne e fioritura di ogni inclinazione intellettuale

5- PERIODO EDO, PAESE BLINDATO 1185-1600

Nei primi anni di quest'epoca, anche Kanpō e Anma si sviluppano al pari delle altre arti lente

**In questi anni la pratica erboristica è l'aspetto più rilevante della Kanpō
conoscenze erboristiche cinesi + uso delle piante autoctone giapponesi.**

Nella Kanpō oltre ai rimedi vegetali anche animali e minerali.

**Ma i rimedi Kanpo sono di qualche
centinaio inferiori rispetto alla
farmacologia cinese.**

**Elaborate e approvate circa 150 ricette,
molte delle quali ancor oggi approvate dal
Ministero della Salute (Farmacie Kanpō)**

160 erbe

**La radice di liquirizia cinese
presente in 94**

**Lo zenzero in forma secca o fresca
compare in 63 formule**

La radice di peonia in 44 formule

**Radice di angelica cinese, e la corteccia di
cannella e il ginseng**

**L'artemisia solo come ingrediente in 3
formule ma usata nella tecnica Moxa**

Una grande attenzione alla diagnostica

**Anch'essa ispirata dalla medicina
tradizionale cinese:
tecniche della palpazione e l'esame dei
sensi**

**Analisi del soggetto nel suo complesso
globale
dando importanza all'unicità e della
esclusività di ogni essere vivente**

Medicina Tradizionale giapponese

Per tutti questi motivi si può affermare che, nonostante le origini abbiano attinto dalla ultramillenaria medicina cinese, Le Tecniche Kanpō, Compresa Anma, si possano definire tradizionali giapponesi

Decadenza di Anima

L'Anima cominciò a perdere la sua caratteristica di arte curativa e fu «declassato» a strumento di piacere psicologico e sessuale.

Verso la fine di questo periodo, Anima, secondo alcuni, perse il contatto con le nobili origine terapeutiche

5- PERIODO EDO, PAESE BLINDATO 1185-1600

Iniziale sviluppo di Kanpō e Anma
Kanpō sempre in espansione,
Anma poi declassato

6- PERIODO MEIJI, L'APERTURA A OCCIDENTE 1867-1912

**Restaurazione Meiji, fine Shogunato e
apertura all'occidente**

Viaggi in Europa

Meiji era fanatico sostenitore dell'Occidente per questo incoraggiò viaggi all'estero, mirati, principalmente , ad acquisire Innovazioni in ogni campo...

Tra questi viaggi, si scelsero Francia e soprattutto Germania per i viaggi alla scoperta della medicina occidentale

**Grande fermento!
arrivano numerosi test di medicina
occidentale oltre al già tradotto
Kaitaishinsho**

**Tra varie novità anche molte terapie
manuali come massaggi, chiropratica ed
osteopatia , terapia dell'edema spongioso**

I Termini medici giapponesi derivano dal tedesco

Arerii- Allergia, da Allergie

Kapuseru-Capsula, da Kapsel

Zeminaaru- Seminario, da Seminar

Adorenarin,-Adrenalina, da Adrenalin

Enerugii,-Energia, da Energie

6- PERIODO MEIJI, L'APERTURA A OCCIDENTE 1867-1912

La medicina Kanpo, nonostante la sua popolarità, entrò in declino quando il governo Meiji decise di riconoscere come ufficiale solo il sistema medico occidentale e nel 1883 fu addirittura approvata una legge che ritirava le licenze mediche a tutti i praticanti di medicina Kanpo esistenti

6- PERIODO MEIJI, L'APERTURA A OCCIDENTE 1867-1912

Nonostante la perdita del loro ruolo ufficiale, un piccolo gruppo di questi medici continuò a praticare di nascosto e privatamente e permise la sopravvivenza di questa scienza medica

Nello stesso periodo, i terapeuti Anma volevano riportare la loro Arte alle originarie funzioni curative

Ripreso un antico metodo

Ma il nome Anma era legato alla decadenza del periodo Edo, per cui nacquero nuove terminologie, per differenziarle dal recente passato poco nobile.

(Pensiamo all'odierno Tuina)

«Anma da bagno», una sorta di massaggio
Anma decadde a semplice massaggio
voluttuario e rilassante con elementi
occidentali incorporati

**Alcuni terapeuti decidono di modificare
Anma isolando il solo atto pressorio
riconoscendogli una propria funzione
curativa**

**Questa nuova tecnica basata sulla
pressione prese il nome di
Shiatsu**

Shiatsu

指 圧

Shi Atsu

Shiatsu

指 Shi= Dito

圧 Atsu= Pressione

Shi

指

手

Mano

旨

Eccellenza

Eccellenza

匕
日

匕

Cucchiaio

日 = 白

Bianco-Riso-
Eccellenza-Ricchezza

Shi

指

Dito

Eccellenza della Mano, la
«Ricchezza del tocco»

Atsu

厩

厩

Rupe

土

Terreno

Atsu

圧

Pressione

Shiatsu

指 Shi= Dito,

Eccellenza della Mano

圧 Atsu= Pressione

Pressione esercita con
l'eccellenza della mano , la
ricchezza del Tocco

Keiraku:
Meridiani

經絡

Kei Raku

Kei

経

Kei

經

Versione moderna (semplificata)

Kei

經

Versione moderna (semplificata)

經

Versione Originale

Kei

經

糸

Filo

一

Linea,
percorso

川

Fiume
sotterraneo

工

Attrezzo
manuale



La parte di sinistra, il Radicale, è filo

In alto a destra abbiamo una linea in alto che indica il
percorso

Scendendo troviamo <<< che simboleggiano un fiume
che scorre

La parte in basso indica il lavoro manuale (una grande
ascia usata per spaccare la legna)

L'insieme di questi elementi suggerisce l'azione
scavatrice dell'acqua, un lavoro nascosto alla
vista. Oltre che ai concetti di filo dritto e percorso
nascosto, ha assunto significato di linea guida, Sutra e
...Meridiano!



7- PERIODO MODERNO 1912 - ...

Dopo questo periodo di crisi la medicina
Kanpo iniziò a riacquistare la sua
precedente popolarità nella prima metà
del XX secolo ottenendo riconoscimenti
nazionali ed internazionali

7- PERIODO MODERNO

1912 - ...

Dopo la visita in Cina del presidente Nixon avvenuta nel 1972, l'agopuntura che è parte integrale della medicina Kanpo venne riabilitata e riconosciuta anche a seguito della comparsa di un articolo relativo alla sua efficacia sul New York Times

Situazione attuale

Dagli anni '70 la medicina Kanpo viene riabilitata definitivamente in Giappone: pienamente legittimata e ampiamente integrata nel sistema sanitario giapponese

Legislazione sulla MT e rimborso della previdenza sanitaria nazionale

**In Giappone l'84% dei medici usa la
Kampo nella pratica quotidiana**

**Nel rapporto annuale sulla salute lavoro
e welfare del 2011-2012**

**Medici registrati: soli medicinali Kanpo:
295.049**

**Farmacisti registrati come distributori
esclusivamente di medicinali campo:
276.517**

**Prescrizioni medicine e trattamenti Kanpo
in particolare in ambito
ginecologico 88%
urologico 83%
cardiologico 83%**

**Si registrava inoltre una presenza di
92.421 agopuntori
900.664 moxa cauteristi
104.663 professionisti del massaggio
50.428 judo terapeuti**

A partire dall'aprile del 2000 la lista dei rimborsi della previdenza sociale sanitaria nazionale includeva la prescrizione di

147 formule Kampo

192 sostanze erboristiche

utilizzate nella prescrizione di formule
Kampo

L'agopuntura la Maxibustione il massaggio tradizionale giapponese e la judoterapia sono parzialmente coperti da un'assicurazione sanitaria privata



*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*

Grazie per l'attenzione

Namikoshi Tokujiro

Nasce nel 1905 nel pieno del periodo Meiji,
A Kagawa Shikoku!!

Anno di grande esaltazione: abbiamo sconfitto la
Russia!

5 fratelli , lui il terzo, nome dal nonno samurai
Famiglia agiata, azienda produttrice di ombrelli
15 artigiani e affari in tutto il territorio giapponese
compresi i nuovi «territori» Hokkaido e Manciuria
nel 1911 lungo periodo di piogge azienda fallisce
gli ombrelli di carta> con la pioggia la carta messa
sull'intelaiatura non aveva tempo di asciugare
grosso ordine dalla Manciuria> No consegna >
grosso debito > fallimento

Trasferimento In Hokkaido per lavori di bonifica
Niseko, oggi nota località sciistica
allora landa di terra incolta

Freddo ma lavoro e grandi spazi per
grano saraceno e per tutti e 7 i Namikoshi
Non ricchi ma vita dignitosa

Masa, avverte forti dolori > bambini massaggiano
Tokujiro ha un dono

Esentato dai lavori nei campi si dedica alle cure
della madre che, miracolosamente, guarisce

1921 (Era Taisho) Tokujiro con 11 yen e 50
centesimi, prestito dal fratello maggiore, si
trasferisce a Tokyo per poter imparare tecniche del
massaggio

**Non conosceva nessun massaggiatore, nell'attesa,
per sopravvivere distribuiva giornali**

**Dispensava pareri sullo stato della salute e
proponeva massaggi ai suoi clienti dei giornali
che divennero clienti di massaggio in cambio di
abbonamento al giornale!**

Proposta di diventare distributore, ma rifiuta

La sua missione è il massaggio

**Attraverso una rivista conosce il massaggiatore
Yoshimasu Odagawa, e ne diviene allievo**

1925 torna in Hokkaido> centro massaggi.

Fratello, sorella e 4 parenti> suoi allievi

1930 , in Era Showa, conferenza di un famoso
ideologo e e scrittore

L'autore, arrivato alla stazione di Sapporo,
ebbe un attacco di cuore.

Annulare la conferenza?

Chiamano Namikoshi che,
dopo aver tastato Hara, disse:

«Non preoccupatevi.

Riuscirà a tenere la conferenza»

E così fu

Per contraccambiare

Pollici assicurati per centomila yen

duecentomila yen > braccio destro di Saburo
Miyatake,

lanciatore di baseball

centocinquantamila yen > bellezza di Yaeko
Mizutani

attrice

Notizia fece scalpore e porto popolarità

A Namikoshi

1933 affidò il centro massaggi di Sapporo al
fratello Haruo

Tokujiro, torna a Tokyo per diffondere il suo
Shiatsu

Piu facile che 9 anni prima ma non semplice
con moglie e tre bambini

,

Fu costretto quindi a trasferirsi ben sette volte
e alla fine aprì il suo nuovo studio di Shiatsu
Si dice che nella vita, dopo aver sbagliato sette
volte, all'ottava si abbia successo: mi sono
trasferito sette volte e all'ottava sono giunto
qui.

All'epoca in Giappone era in vigore il
calendario imperiale
corrispondeva al 2600.

Fondo la prima scuola per poter far vivere lo
Shiatsu per sempre

**Ingannevole il termine «scuola»
non venivano ammessi più di quindici
studenti 13,2 mq.**

**Il giorno dell'inaugurazione la settantenne
madre Masa diventa la prima alunna**

**Una volta diplomata torna nell' Hokkaido e
praticherà fino agli 80 anni
(Morirà nel recarsi da un paziente)**

**« IL CUORE DELLO SHIATSU E' CUORE
DELLA MADRE :
LA PRESSIONE DELLE MANI FA'
SCORRERE LE SORGENTI DELLA VITA»**

«CON LO SHIATSU SI DONA NUOVA VITA»



*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*

Grazie per l'attenzione